

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
**550003964301**

15) additional data customer

Date  
**14.11.2017**

17) Dispatch place

**chHub**

19) Shipping type  
 extra run

20) Incoterms 2010

Delivered at pl 8 PAL

21) Packing type

8 PAL

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Destination

**14249**

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

1 0260.001.050

V03 2510261630

91024089

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

18022056P  
 5009085842

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 512

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 09/03/2018

Firma *R*

Rotation  
 Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

**1746814**

2) Receiver note

1) Customer  
**1000911829 0091024089 UJ**

LNR

Packb.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

Kbg

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Free

Unfrank

7) Delivery

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Post

Vehic.foreign

Vehic. own

14) Our Order-No.

**24190269**

4) Dispatchdate

**12.03.2019**

Creationday

08.03.2019

23) Total weight kg

gross 864,0

net 512,0

26) Receipt-/unload-point

40) Receiver notes

Qty. (ts)

+/-

Notes



N1746814

BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNo: 10903484  
 08.03.2019 12:33  
 Page 1  
 Supplier -plant: 0091024089  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829  
 Unloading pt: 14249  
 -No: 0091024089  
 -Number: 1000911829  
 Storage: extra run  
 Robert Bosch Elektronika Kft. Magna PT S.p.A.  
 Usage place: Flash Europe Hu  
 Robert Bosch út 2 Via dei Ciclamini, 4  
 Carrier: Flash Euro  
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA)  
 -Number: 864  
 Tran.-weight gr: 864

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	Consignation
01746814	2510261630	91024089	512	ST S / EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
12.03.19	0260.001.050-V03UJ				
001	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 6 - EW		X	8	6000439355
	VP: 2 - EW		X	8	6000439355
	VP: 16 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 16 - EW		X	8	6000439355
	VP: 7 - EW		X	8	6000439355
	VP: 1 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 64 - EW		X	0	6000439356
	VP: 8 - EW		X	0	6000439359
	Batch: BO				
					Dangerous:

WE: Quantitycheck: Ratingcheck:

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 10903484

08.03.2019

12:33

Supplier -plant:

-NO: 0091024089

Receiver -Plant cust.:

-Number: 1000911829

Unloading pt:

Page 2

Storage :

14249

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

extra run

Robert Bosch út 2

Via dei Ciclamini, 4

Shippingtype:

Flash Europe Hu

70026 Modugno (BA)

Carrier :

Flash Euro

-Number:

864

Tran.-weight gr:

864

D/N

Partnumber customer

Quantity ME

V/G Description of delivery

ORDER-No.

-Date

Partnumber supplier

Addit.data supplier

ORDER-No.

-Pos

Package -quantity

Quantity

Consignation

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)													
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>KISPEED-TRANS KFT.</b> H2118 Dány, Ady Endre u. 3. ÁRUÁTVÉTEL 19													
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)													
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.03.08		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer													
<b>5</b> Beigefügte Dokumenta SAP-208210		Annexed documents													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!															
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3			
		8		PAL		KFZ-Zubehör				864					
Osztály - Class Szám - Number Betű - Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe						864		0					
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
M:003543,003544															
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentés nélkül, freight to be paid, x				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements		Különleges megállapodások Special agreements <b>KUERNER FRAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, 5/7-70026 Modugno (BA)									
<b>21</b> Kiállítás helye Időpontja Established in Ausgestellt in		Hatvan 2019.03.08.		<b>24</b> Az áru átvétele, Kéret Goods received Date on Gut empfangen Datum		3/8/2019 8/MAR 2019									
<b>22</b> A feladó aláírása és helyszíne Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és helyszíne Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és helyszíne Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers											
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs Registration number Kennzeichen		Rezsúly Useful load Nutzlast		PKN238									